



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/53/12
13 November 1998

Пятьдесят третья сессия
Пункт 143 а повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Пятого комитета (A/53/522)]

53/12. *Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира*

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 45/258 от 3 мая 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 48/226 А от 23 декабря 1993 года, 48/226 В от 5 апреля 1994 года, 48/226 С от 29 июля 1994 года, 49/250 от 20 июля 1995 года, 50/11 от 2 ноября 1995 года, 50/221 А от 11 апреля 1996 года, 50/221 В от 7 июня 1996 года, 51/226 от 3 апреля 1997 года, 51/239 А от 17 июня 1997 года, 51/239 В от 15 сентября 1997 года, 51/243 от 15 сентября 1997 года и 52/220 от 22 декабря 1997 года и свои решения 48/489 от 8 июля 1994 года, 49/469 от 23 декабря 1994 года и 50/473 от 23 декабря 1995 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о вспомогательном счете для операций по поддержанию мира¹ и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

вновь подтверждая необходимость дальнейшего совершенствования административных и финансовых аспектов управления операциями по поддержанию мира,

признавая необходимость обеспечения адекватной поддержки на всех этапах операций по поддержанию мира, включая этапы ликвидации и прекращения операций по поддержанию мира,

1. вновь подтверждает свои резолюции 52/234 и 52/248 от 26 июня 1998 года;

2. отмечает с глубокой обеспокоенностью содержащиеся в пунктах 5 и 6 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³ замечания о том, что было сделано мало для того, чтобы учесть четко сформулированные Консультативным комитетом претензии к качеству информации, включенной в доклад

¹ A/52/837 и Согг.1.

² A/52/892 и A/53/418.

³ A/53/418.

Генерального секретаря, и что отсутствие ответа на просьбы о представлении разъяснений или дополнительной информации по отдельным аспектам повлияло на ту или иную рекомендацию Комитета;

3. отмечает с обеспокоенностью, что в результате продления сроков подачи заявлений для замены безвозмездно предоставляемого персонала категории II имели место случаи применения дифференцированного подхода к государствам-членам;

4. принимает к сведению обязательство и заверения Генерального секретаря в отношении того, что процесс найма сотрудников для замены безвозмездно предоставляемого персонала категории II, включая сотрудников двух международных трибуналов⁴, будет завершен к 28 февраля 1999 года в соответствии с ее резолюциями 52/234 и 52/248;

5. вновь подтверждает свое решение, содержащееся в пункте 16 своей резолюции 52/248, утвердить четыреста временных должностей, финансируемых из средств со вспомогательного счета, на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года;

6. просит Генерального секретаря при определении ассигнования для четырехсот временных должностей, финансируемых из средств со вспомогательного счета, включая шесть дополнительных должностей, принять во внимание замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета,³ с учетом положений настоящей резолюции;

7. просит также Генерального секретаря включить в его предложение по вспомогательному счету на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года всесторонний анализ вопроса о быстро развертываемом штабе миссий, уделив особое внимание различиям между функциональными обязанностями этого штаба и Службы по планированию миссий Департамента операций по поддержанию мира Секретариата, и доработать концепцию, упомянутую Специальным комитетом по операциям по поддержанию мира в пункте 101 его доклада⁵, на который ссылается Консультативный комитет в его докладе⁶, для ее применения на начальном этапе очередной операции по поддержанию мира, и рассмотреть комментарии и замечания, содержащиеся в докладе Консультативного комитета;

8. постановляет учредить в рамках утвержденных на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года четыреста временных должностей, финансируемых из средств со вспомогательного счета, две должности гражданского персонала класса С-4 (одну должность сотрудника по гуманитарным вопросам и одну должность офицера гражданской полиции) для быстро развертываемого штаба миссий и вернуться к вопросу о других предлагаемых должностях в ходе рассмотрения информации, запрошенной в пункте 7, выше;

9. отмечает замечания, содержащиеся в пункте 21 доклада Консультативного комитета³, и постановляет учредить одну должность класса С-4 для Управления служб внутреннего надзора;

10. выражает сожаление по поводу того, что всесторонний обзор вопросов, затронутых в ее резолюциях 50/221 В, 51/239 А и В и 52/248, проведен не был, и просит Генерального секретаря включить в его предложение по вспомогательному счету на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года подробную информацию об осуществлении этих, а также настоящей резолюций, в том числе о пересмотренных структурах департаментов, занимающихся поддержкой операций по поддержанию мира, перераспределении персонала, дублировании, параллелизме, раздробленности структуры, эволюции тенденций в области поддержания мира, изменениях рабочей нагрузки и других вопросах, затронутых

⁴ Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года, и Международный уголовный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года.

⁵ А/53/127.

⁶ См. А/53/418, пункт 15.

Консультативным комитетом в пунктах 8, 15, 27, 34, 35 и 41 его доклада³, и представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу.

43-е пленарное заседание,
26 октября 1998 года